

Introduction

Cher client!

La société KS Tools vous remercie pour l'achat d'un de nos produits. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations nécessaires pour la protection et la bonne utilisation. Lisez pour cela la notice et tenez vous aux remarques indiquées. Cette notice utilisateur fait parti intégrante de l'article et doit donc être conservée intacte. Le fabricant n'est pas tenu responsable des blessures ou dégâts matériels qui peuvent être engendrés par une mauvaise utilisation de l'appareil.

1. Précautions d'utilisation

Le fabricant n'est pas tenu responsable pour les blessures ou les dégâts matériels qui peuvent être engendrés par une mauvaise utilisation de l'outil.



Respecter les instructions du fabricant du véhicule!

2. Caractéristiques techniques et tolérances de mesure

Display (affichage) :	Appareil de mesure à aiguille analogique avec correction du point zéro
Courant de test :	env. 100 A \pm 5 % pour 13,2 V
Plage de mesure de tension :	env. 0 à 16 VDC maximum (tension continue)
Plage de tension en charge :	env. 0 à 16 VDC maximum
Zone rouge 6V / 12V :	< 4,6 V / < 7 à 9 V
Zone jaune 6V/ 12V :	4,6 à 5,8 V / 9,0 à 11,2 VDC
Zone verte :	5,8 à 7 V / 9,4 (200 CCA*) à 12,8 (1000 CCA*) V
Température de service :	de 0°C à +55°C
Température de stockage :	de -20°C à +70°C
Humidité de l'air relative :	80 % maximum, sans condensation
Dimensions (L x l x H) :	env. 295 x 160 x 80 mm (sans câbles)

* CCA = Cold Cranking Amps = courant de démarrage à froid

La construction du testeur de batterie plomb-acide s'effectue conformément aux normes des électrotechniciens allemands VDE 0411 = EN 61010. En outre, le produit a été testé sous l'angle de la compatibilité électromagnétique et satisfait ainsi aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été prouvée, les documents et déclarations correspondants étant déposés chez le constructeur. Pour maintenir le produit dans son état actuel et pour assurer un fonctionnement sans risques, les utilisateurs sont tenus d'observer les instructions contenues dans le présent mode d'emploi.

3. Consignes de sécurité et d'utilisation

Les outils ne doivent être utilisés que pour ce à quoi ils sont destinés tout en respectant les conditions d'utilisation. Contrôler régulièrement l'état des outils et remplacer les pièces défectueuses.

ATTENTION - RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS

1. Travailler avec des batteries d'accumulateurs au plomb peut être dangereux. Normalement, les batteries génèrent des gaz pendant leur utilisation. Pour cette raison, il est de la plus haute importance de lire les instructions avant chaque utilisation de la batterie et de suivre les instructions du fabricant.
2. Pour réduire les risques d'explosion de la batterie, suivre les instructions du fabricant de la batterie et celles du fabricant de tous les équipements utilisés avec la batterie. Il faut observer les avertissements inscrits sur ces équipements.

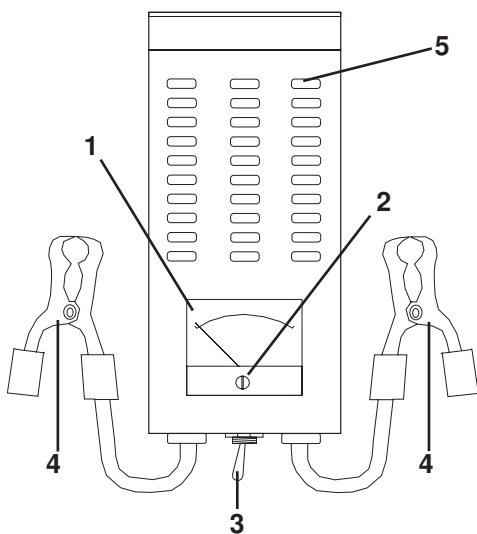
4. Opération

L'utilisation conforme du testeur de batterie plomb-acide comprend :

- la recherche de l'état d'une batterie de 6V ou d'une batterie automobile de 12 V de 36 Ah minimum en raison d'une mesure chargée (avec 100 A).
- la mesure de la tension de charge (à vide) lorsque le moteur est en marche
- la mesure de la tension de la batterie (commutateur de charge sur le testeur arrêté) pendant l'opération de démarrage
- les mesures de la charge des batteries sont interdites lorsque l'allumage, le moteur sont en marche ou lorsque le chargeur est raccordé.
- La mesure ne doit pas s'effectuer dans des conditions d'environnement défavorables. Exemples de conditions défavorables :
 - fortes précipitations telles que des averses de pluie ou de neige,
 - présence de liquides ou humidité de l'air trop élevée (par ex. du brouillard),
 - poussière et gaz inflammables, vapeurs (essence ou gasoil ou acide de batterie) ou solvants,
 - orages ou temps orageux tels que champs électrostatiques intenses, etc.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment provoque l'endommagement de cet appareil de mesure. De plus, elle entraîne des risques de court-circuit, d'incendie, d'électrocution, etc. Toute transformation ou modification de l'ensemble de l'appareil est interdite. Observer impérativement les consignes de sécurité !

Illustration (volet rabattable)



1. Affichage analogique avec plages d'affichages de différentes couleurs de 6 V / 12 V
2. Correction du point zéro (position de repos de l'aiguille)
3. Interrupteur à bascule avec remise à zéro automatique pour l'opération de mesure
4. Pincettes à bornes rouges pour la borne positive (+) et noires pour la borne négative de la batterie (-)
5. Canaux de ventilation pour le shunt

Attention : Veillez aux grandeurs d'entrée maximales.

Consignes de sécurité

De même, le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation de l'appareil non conforme aux spécifications ou d'un non-respect des présentes instructions de sécurité ou de la notice d'utilisation. De tels cas ont pour effet d'annuler la garantie.

- Cet appareil a été construit et contrôlé conformément à la norme DIN 57 411, partie 1/VDE 0411 (Mesures de protection pour les appareils de mesure électroniques) et IEC 1010-1. Il a quitté l'usine en parfait état de sécurité. Pour maintenir le produit dans son état actuel et pour assurer un fonctionnement sans risques, les utilisateurs sont tenus d'observer les consignes de sécurité et avertissements figurant dans la présente notice d'utilisation.
- Les appareils de mesure et leurs accessoires ne doivent pas être laissés à portée de main des enfants.
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les consignes de prévention d'accidents relatives aux installations et moyens d'exploitation, édictées par les syndicats professionnels.
- Dans les écoles, les centres de formation, les ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation d'appareils alimentés par le secteur doit être surveillée par un personnel responsable, spécialement formé à cet effet.



Lors d'interventions sur le véhicule ou lors de la mesure de la tension de la batterie sous charge, respecter les consignes de sécurité supplémentaires suivantes :

- a) Un extincteur d'incendie contenant du dioxyde de carbone doit être constamment à portée de main.
- b) Laines de nettoyage, chiffons de graissage, solvants, essences, carburants doivent être conservés et stockés dans des locaux ou réservoirs prévus à cet effet. Observez impérativement les dispositions relatives à la protection contre l'incendie.
- c) Portez toujours des lunettes et des gants de protection lors d'intervention de réparation dans le compartiment moteur afin de protéger vos yeux et vos mains de l'acide pour batterie, de l'essence, des tourbillons de poussière et de projections de pièces mécaniques dévissées.
- d) Ne fixez jamais les pipes d'aspiration d'air du carburateur lorsque le moteur est en marche vu que, en cas de retour de flamme, de raté d'allumage, de vannes mal réglées ou défectueuses, il faut s'attendre à un jet de flamme émanant des pipes d'aspiration.
- e) Ne touchez jamais les composants rotatifs tels que le radiateur ventilateur, les courroies trapézoïdales, les poulies à courroie etc. Portez toujours un protège-cheveux lorsque vous avez les cheveux longs. Ne portez pas de vêtements amples et/ou de cravate lorsque le moteur est en marche.
- f) N'effectuez pas de mesures de charge (l'interrupteur à bascule n'est pas activé !) lorsque le moteur est en marche!
- g) Ne portez ni bijoux comme les chaînes ou les bagues (et boucles d'oreille) ni montres etc.
- h) Veillez impérativement à suffisamment d'aération (du garage ou de l'atelier de réparations), le gaz (le monoxyde de carbone) qui peut éventuellement se dégager (lors de combustion) est un gaz extrêmement toxique.
- i) Evitez tout contact avec le dispositif d'échappement et de refroidissement. Risques de brûlures! N'ouvrez jamais le couvercle du radiateur lorsque le moteur est en marche ou encore chaud.
- k) Assurez-vous que votre véhicule est immobilisé (frein à main serré), qu'aucune vitesse n'est enclenchée ou que le levier de vitesse est bloqué en position « park » pour les véhicules à boîte automatique.
- l) Ne fumez pas lorsque des mesures sont effectuées sur la batterie automobile ou que des interventions de réparation ont lieu sur le véhicule ! Les vapeurs d'essence, de solvants et le gaz d'hydrogène qui se dégage lors de la recharge des batteries plomb-acide sont hautement explosifs !
- m) Ne laissez aucun outil sur la batterie. Ne déposez en aucun cas l'appareil mesureur sur la batterie. Risques de court-circuit! Evitez tout contact avec l'acide de la batterie. L'acide sulfureux peut « ronger » vos vêtements et causer de graves brûlures de la peau ou des yeux. Lorsque vous mesurez une batterie externe / enlevée, cette dernière doit être posée à une distance d'au moins 0,5m (50cm) au-dessus du sol.

- Si un fonctionnement sans risque de l'appareil n'est plus assuré, il convient de le mettre hors service et de le préserver de toute mise sous tension involontaire. Un fonctionnement sans risque n'est plus assuré lorsque l'appareil est visiblement endommagé, l'appareil ne fonctionne plus et après un stockage durant une période prolongée dans des conditions défavorables ou suite à de sévères contraintes durant le transport. N'exploitez jamais immédiatement l'appareil de mesure lorsqu'il vient d'être transporté d'un local froid à un local chaud. L'eau de condensation qui se forme en pareil cas risque, le cas échéant, de détruire l'appareil. Attendez jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température ambiante pour le brancher.

Usage du testeur de batterie plomb-acide

Attention : N'utilisez le testeur de batterie plomb-acide en aucun cas lorsqu'il est ouvert. Utilisez toujours pour vos mesures uniquement les câbles de mesure raccordés. Avant chaque mise en marche, veillez à l'isolation intacte des câbles et des pinces crocodiles.

Mise en service

Après avoir raccordé correctement, en respectant la polarité, les pinces crocodiles aux bornes positive (+) et négative (-) de la batterie que vous désirez vérifier et ayant une capacité suffisante, l'aiguille d'indicateur de cet appareil de mesure à aiguille s'écarte vers la droite. La valeur de tension affichée indique la tension en circuit ouvert (à vide) de la batterie de bord. La charge est mise en circuit à l'aide de l'interrupteur à bascule, la batterie est chargée avec 100 A. La tension de la batterie en charge s'affiche. L'interrupteur doit être actionné pendant environ 10s correspondant à la durée de la mesure.



Attention : Pour le nettoyage, ne pas utiliser de produits contenant des hydrocarbures, de l'essence, des alcools ou autres produits similaires. Ces produits attaquent la surface de l'appareil de mesure. De plus, les vapeurs de ces produits sont nocives pour la santé et explosibles. Ne pas utiliser d'outils à arêtes tranchantes, de tournevis ou de brosses métalliques, etc. pour nettoyer l'appareil.

6. Contrôle

Tous les outils sont à examiner avant l'utilisation.

7. Recyclage

Les outils de protection doit être recyclé conformément à la loi du pays en question.

8. Conditions d'application de la garantie KS Tools

La garantie KS Tools Werkzeuge-Maschinen GmbH couvre l'ensemble des outils ayant été utilisés dans des conditions normales d'utilisation.

Sont exclus de la garantie :

- Les consommables ou tout type d'outils d'usinage, meuleuse, ponceuse, disqueuse et racleuse, balais, brosses, limes, piles, batteries, douilles, pales de rotor des appareils à air comprimé, isolants des bobines d'induction et tout type de protections, balais de charbon, etc.
- Les dysfonctionnements des pièces dus à une utilisation normale ou à une usure naturelle ainsi que les défauts des outils qui résultent d'un usage normal ou de toute autre usure naturelle.
- Les défauts des outils qui sont imputables à la non-observation des recommandations d'utilisation, à un usage non conforme aux fins prévues, à des conditions environnementales anormales, à des conditions d'exploitation inappropriées, à une surcharge ou à des opérations de maintenance non correctement effectuées. Les défauts des outils causés par l'utilisation d'accessoires, de pièces détachées n'étant pas des pièces originales KS Tools.
- Les outils ayant subi des modifications ou des adjonctions.
- Les différences minimales par rapport à la qualité prévue, différences n'ayant aucune incidence sur la valeur et l'aptitude à l'emploi de l'outil.

La durée de la garantie est de 12 mois et s'applique à un usage industriel ou équivalent.

La garantie débute le jour de l'achat effectué par le client professionnel final. La date de la facture originale fait foi. Pour les produits techniques disposant d'une garantie limitée dans le temps de type A, B et C, l'utilisateur doit en principe présenter la facture en indiquant, si possible, le numéro de série de l'appareil.

La durée de garantie s'établit en fonction du type de garantie et en accord avec la durée indiquée sur la liste de prix en vigueur le jour de l'achat.

Si le produit ne dispose d'aucune garantie (expiration de la garantie, exclusions de garantie comme définie dans le §2), mais qu'une réparation est possible, cette dernière ne sera effectuée qu'après approbation du devis par l'utilisateur.

Toute autre demande pour réparation de défaut autre que celles autorisées dans la présente garantie sont expressément exclues.